

आदरणीय आमावुवा/अभिभावक ज्यू:

बच्चाहरूलाई शिक्षा हासिल गर्नको लागि स्वस्थ भोजन आवश्यक छ। **DeKalb काउन्टी स्कूल डिस्ट्रिक्टले** स्कूल लागे हरेक दिन स्वस्थ खाना प्रदान गर्दछ। विद्यार्थीहरूले लन्च: इलिमेन्टरी - \$ 2.75, मिडल/हाइ - \$ 2.90 र ब्रेकफास्ट: इलिमेन्टरी - \$ 1.60, मिडल/हाइ - \$ 1.70 मा किन्न सक्छन्। तपाईंका बच्चाहरू नि: शुल्क तथा छुट प्राप्त खानाका लागि योग्य हुन सक्छन्। नाश्ताको छुट सहितको मूल्य \$3.00 र डिउँसोको खाजाको मूल्य \$4.40 हो। यस प्याकेटमा नि:शुल्क तथा कम मूल्यको सुविधाहरूका लागि एउटा आवेदन र एक सेट विस्तृत निर्देशनहरूको रहेको छ। तल आवेदन प्रक्रियामा तपाईंलाई सहयोगी हुने केही प्रश्न र जवाफहरू रहेका छन्।

1. नि:शुल्क वा कम मूल्यको खाना क-कसले पाउँछ ?

- SNAP, FDIPIR, वा TANF बाट सुविधाहरू पाइरहेका सबै बालबालिकाहरू नि:शुल्क खानाका लागि योग्य मानिन्छन्।
- फोस्टर केयर एजेन्सी वा अदालतको कानुनी जिम्मेवारी अन्तर्गत रहेका फोस्टर बालबालिकाहरू नि:शुल्क खानाका लागि योग्य मानिन्छन्।
- स्कूलको हेड स्टार्ट कार्यक्रममा सहभागी बालबालिकाहरू नि:शुल्क खानाका लागि योग्य हुन्छन्।
- घरविहीन, घरबाट भागेको, वा अप्रवासीको परिभाषा अन्तर्गत पर्ने बालबालिकाहरू नि:शुल्क खानाका लागि योग्य हुन्छन्।
- यदि तपाईंको परिवारको आम्दानी को संघीय आम्दानी योग्यता निर्देशिका अनुसारको सीमा भित्र छ भने पनि तपाईंका बालबालिकाहरू नि:शुल्क तथा कम मूल्यको खानाका लागि योग्य हुन सक्छन्। तपाईंको परिवारको आम्दानी यस चार्टमा दिइएको सीमा रकमभन्दा तल अर्छ भने पनि तपाईंका बालबालिका नि:शुल्क वा कम मूल्यको खानाका लागि योग्य हुन सक्छन्।

परिवारको आकार	वार्षिक	मासिक	महिनामा दुई पटक	प्रत्येक दुई हप्तामा	साप्ताहिक
1 को	\$ 23,606	1,968 को	984 को	908 को	454 को
2 को	31,894 को	2,658 को	1,329 को	1,227 को	614 को
3 को	40,182 को	3,349 को	1,675 को	1,546 को	773 को
4 को	48,470 को	4,040 को	2,020 को	1,865 को	933 को
5 को	56,758 को	4,730 को	2,365 को	2,183 को	1,092 को
6 को	65,046 को	5,421 को	2,711 को	2,502 को	1,251 को
7 को	73,334 को	6,112 को	3,056 को	2,821 को	1,411 को
8 को	81,622 को	6,802 को	3,401 को	3,140 को	1,570 को
	+8,288 को	+691 को	+346 को	+319 को	+160 को

- मेरा बालबालिकाहरू घरविहीन, अप्रवासी वा घरबाट भागेको बच्चाको रूपमा योग्य छन् कि छैनन् भनी मलाई कसरी थाहा पाउने ?** के तपाईंको परिवारका सदस्यहरूलाई स्थायी ठेगानाको अभाव छ ? के तपाईंहरू एकसाथ आश्रम, होटल वा अन्य अस्थायी आवासमा बसिरहुनुभएको छ ? के तपाईंको परिवार गिजन (मोसम) अनुसार बसाई सर्छ ? के तपाईंसँग आफ्नो पहिलो परिवार वा घर छोडेका बालबालिकाहरू बस्छन् ? यदि तपाईंलाई आफ्ना बालबालिकाहरू माथि उल्लिखित स्थितिमा छन् जस्तो लाग्छ र तपाईंलाई तपाईंका बालबालिकाहरू नि:शुल्क खाना प्राप्त गर्नछन् भनेर भनिएको छैन भने, कृपया Sonja Tobler लाई 678-676-2017 मा फोन गर्नुहोस् वा sonja_d_tobler@dekalbschoolsga.org मा इमेल पठाउनुहोस्।
- मैले प्रत्येक बच्चाको लागि छुट्टा छुट्टै आवेदन भर्नु पर्दछ ?** पर्सना तपाईंको घरका सबै विद्यार्थीहरूका लागि एउटा नि:शुल्क तथा कम मूल्यको विद्यालय खाना आवेदन प्रयोग गर्नुहोस्। हामी पूर्ण रूपमा नभरिएको आवेदनलाई स्वीकार गर्न सक्दैनौं, त्यसैले आवश्यक सबै जानकारी भनेर नभर्नुहोस्। पूर्ण रूपमा भरिएको आवेदन: **आफ्नो सबैभन्दा कान्छो बच्चा(हरू) को विद्यालयका विद्यालय पोषण व्यवस्थापकलाई बुझाउनुहोस्।**
- यदि मैले यस विद्यालय वर्षमा मेरा बालबालिकाहरू नि:शुल्क खानाका लागि पहिले नै अनुमोदित भइसकेका छन् भनी पत्र प्राप्त गरेमा के मैले आवेदन भर्नुपर्छ ?** पर्सना, यसले तपाईं नयाँ स्कूल वर्षका लागि राज्य प्रमाणित हुनुहुन्छ भन्ने संकेत गर्छ। कृपया तपाईंले प्राप्त गर्नुभएको पत्र ध्यानपूर्वक पढ्नुहोस् र निर्देशनहरूको पालना गर्नुहोस्। यदि योग्यताको उक्त सूचनामा तपाईंको कोही बच्चा छुटेको छ भने कृपया उनीहरूको नाम उक्त पत्रमा लेखी आफ्नो सबैभन्दा कान्छो बच्चाको स्कूलमा फिर्ता पठाउनुहोस्। तपाईंका कुनै प्रश्नहरू छन् भने कृपया आफ्नो बच्चाको स्कूलका विद्यालय पोषण व्यवस्थापकलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।
- के म अनलाइनबाट आवेदन गर्न सक्छु ?** हो। तपाईंलाई सबैसम्म कागजी आवेदनको साटो अनलाइन आवेदन गर्न प्रोत्साहित गर्दछौं। तपाईं आफ्नो बच्चाको स्कूलका स्कूल पोषण व्यवस्थापकबाट कागजी आवेदन प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ। अनलाइन आवेदनका लागि मापदण्डहरू उही हुन् र यसमा पनि तपाईंबाट कागजी आवेदनमा भएकै जानकारी माग्नेछ। अनलाइन आवेदन प्रक्रिया सुरु गर्न वा यस बारे थप जानकारी थाहा पाउन <https://schoolcafe.com> मा जानुहोस्। तपाईंसँग अनलाइन आवेदन वा कागजी आवेदनको बारेमा कुनै पनि प्रश्नहरू छन् Tansheila Harris लाई 678-676-1777, 678-676-1778 मा सम्पर्क गर्नुहोस् वा tansheila_harris@dekalbschoolsga.org मा इमेल पठाउनुहोस्।
- गत वर्ष मेरो बच्चाको आवेदन स्वीकृत गरिएको थियो। के मैले अर्को नयाँ आवेदन भर्नुपर्छ ?** हो। हरेक वर्ष एउटा नयाँ आवेदन अनिवार्य रूपमा भर्नुपर्छ। गत वर्षको आवेदनमा 30 दिनको ग्रेस अवधि थियो। नयाँ आवेदन बुझाउने अन्तिम मिति मङ्गलवार, सेप्टेम्बर 29, 2020 हो। यदि तपाईंले स्कूलको अधिकारीले स्वीकृत गरेको नयाँ आवेदन पठाउनुहुन्न वा तपाईंको बच्चा नि:शुल्क खानाका लागि योग्य भएको बारेमा तपाईंलाई सूचित गरिएको छैन भने, तपाईंको बच्चालाई खानाका लागि पूर्ण शुल्क लगाइनेछ।
- मैले WIC प्राप्त गर्छु। के मेरो बच्चा नि:शुल्क खाना प्राप्त गर्न सक्छ ?** WIC मा सहभागी घरका बालबालिका नि:शुल्क वा कम मूल्य खानाका लागि योग्य हुन सक्छन्। कृपया आवेदनमा भरेर पठाउनुहोस्।
- के मैले प्रदान गरेको जानकारीको जाँचपढताल गरिनेछ ?** हो। हामी तपाईंसँग तपाईंले रिपोर्ट गर्नुभएको घरपरिवारको आयको बारेमा लिखित प्रमाण माग्न पनि सक्छौं।
- यदि म अहिले योग्य नभएमा, के मैले पछि आवेदन दिन सक्छु ?** सक्नुहुन्छ। तपाईंले विद्यालय वर्ष अन्तिममा कुनै पनि समयमा आवेदन दिन सक्नुहुन्छ। उदाहरणका लागि, यदि आमावुवा वा अभिभावकका बेरोजगार भई परिवारको आम्दानी कम भएर आम्दानी सीमाभन्दा तल अर्छ भने सो परिवारका बालबालिका नि:शुल्क तथा कम मूल्य खानाका लागि योग्य हुन सक्छन्।
- मेरो आवेदन बारे विद्यालयले गरेको निर्णय प्रति म असहमत भए भने के हुन्छ ?** तपाईं विद्यालयकी अधिकारी, Tansheila Harris सँग 678-676-1777 मा कुराकानी गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईं (678-676-1786) मा फोन गरेर वा निम्न ठेगानामा पत्र लेखेर सुनवाई माग गर्न सक्नुहुन्छ: **Dr. Connie R. Walker, Executive Director, DeKalb School Nutrition Services, 1701 Mountain Industrial Boulevard, Stone Mountain, Ga. 30083 को**
- यदि मेरो घरको कोही व्यक्ति अमेरिकी नागरिक होइन भने के मैले आवेदन दिन सक्छु ?** हो। नि:शुल्क वा कम मूल्यको खानाका लागि आवेदन दिन तपाईं, तपाईंका बालबालिकाहरू वा अन्य परिवारका सदस्यहरू अमेरिकी नागरिक हुनु जरूरी छैन।
- यदि मेरो आम्दानी सधैं एउटै नरहेमा के गर्ने ?** सामान्यतया आफूले आम्दानी गर्ने रकम उल्लेख गर्नुहोस्। उदाहरणका लागि, यदि तपाईं प्रत्येक महिना सामान्यतया \$1000 आम्दानी गर्नुहुन्छ, तर गत महिना कुनै रोजगार गुमाएर \$900 मात्र आम्दानी गर्नुभयो भने आफ्नो प्रति महिनाको आम्दानी \$1000 लेख्नुहोस्। यदि तपाईं सामान्यतया ओभरटाइम गर्नुहुन्छ भने, सो बापतको आम्दानी पनि उल्लेख गर्नुहोस्, तर यदि तपाईं कहिलेकाहीँ मात्र ओभरटाइम गर्नुहुन्छ भने त्यसलाई समावेश नगर्नुहोस्। यदि तपाईंले जागिर गुमाउनुभएको छ वा तपाईंको कार्य समय वा ज्याला कम गरिएको छ भने, आफ्नो हालको आम्दानी उल्लेख गर्नुहोस्।
- यदि परिवारका कोही सदस्यको आम्दानी नै छैन भने के गर्ने ?** परिवारका सदस्यहरू केही वा कति पनि आम्दानी नहुन पनि सक्छ, हामी तपाईंलाई सो कुरा आवेदनमा उल्लेख गर्न अप्ठ्यारो गर्दछौं। यस्तो अवस्थामा भनें ठाउँमा शून्य (0) लेख्नुहोस्। यद्यपि, आम्दानी भनें ठाउँ खाली छोडियो भने पनि त्यसलाई शून्यकै रूपमा लिइनेछ। कृपया आम्दानी लेख्ने ठाउँ खाली छोड्दा विचार पुऱ्याउनुहोस्, किनभने हामी सो ठाउँ तपाईंले खाली नै छोड्नुभएको भन्ने ठान्नेछौं।
- हामी सैनिक सेवामा कार्यरत छौं। के हामीले आम्दानी छुट्टै रूपमा उल्लेख गर्नुपर्छ ?** तपाईंको आधारभूत तलब र नगद बोनस रकमलाई अनिवार्य रूपले आम्दानीको रूपमा उल्लेख गर्नुपर्छ। यदि तपाईं अफ-बेस आवास, खाना, वा लुगाकपडाका लागि कुनै पनि नगद भत्ता पाउनुहुन्छ भने, सो रकमलाई पनि आम्दानीको रूपमा समावेश गर्नुपर्छ। यद्यपि, यदि तपाईंको आवास सैन्य आवास निजीकरण पहलको हिस्सा हो भने, तपाईंको उक्त आवास भत्तालाई आम्दानीको रूपमा समावेश नगर्नुहोस्। तपाईंलाई युद्धमा खटाउेदा प्राप्त भएको अतिरिक्त पैसालाई पनि आम्दानीको रूपमा समावेश नगर्नुहोस्।
- मेरो परिवारको जानकारी भर्न आवेदनमा धारी ठाउँ भएन भने के गर्ने ?** परिवारका बाँकी सदस्यका लागि अर्को आवेदनको चरण 3 (मात्र) भर्नुहोस् र भरिएको मूल आवेदनसँगै संलग्न गरी पठाउनुहोस्। अर्को आवेदनका लागि आफ्नो बच्चाको स्कूलमा कार्यरत स्कूल पोषण व्यवस्थापकलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।
- मेरो परिवारलाई थप सहयोग आवश्यक छ। हामीले आवेदन दिन सक्ने अन्य कुनै कार्यक्रमहरू छन् ?** SNAP वा अन्य सहायता सुविधाहरूका लागि कसरी आवेदन दिने भन्ने बारे जानकारी प्राप्त गर्न, आफ्नो स्थानीय सहायता कार्यालयमा वा 1-877-423-4746 मा सम्पर्क गर्नुहोस्।
- यदि मेरो बच्चा CEP स्कूलमा पढ्छ र त्यसपछि उसलाई त्यहाँबाट CEP बाहेकका अन्य स्कूलमा ट्रांसफर गरियो भने के हुन्छ ?** यदि विद्यार्थीलाई CEP बाहेकको कुनै स्कूलमा ट्रांसफर गरियो भने अभिभावकले अनिवार्य रूपमा आवेदन दिनुपर्छ। आवेदन स्वीकृत हुन 10 दिन अति लाग्न सक्छ। CEP स्कूलबाट CEP बाहेकको स्कूलमा ट्रांसफर गरिने विद्यार्थीहरूलाई नि:शुल्क खाना खाने 10 दिनको ग्रेस अवधि दिइनेछ। 10 दिनपछि विद्यार्थीहरूले खानाको पैसा तिर्नु पर्नेछ। ग्रेस अवधिपछि र आवेदन प्रक्रिया हुनु पूर्वका सबै खाना शुल्कहरू बेहोर्न अभिभावक उत्तरदायी हुनुहुनेछ।

तपाईंसँग अरु प्रश्नहरू छन् वा तपाईंलाई सहयोग चाहिएक भने, **Free & Reduced** की सुपरभाइजर **Dr. Tansheila Harris**लाई 678-676-1777 मा नि:शुल्क रूपमा फोन गर्नुहोस् वा tansheila_harris@dekalbschoolsga.org मा इमेल पठाउनुहोस्।

भवदीय,



Dr. Connie R. Walker, कार्यकारी निर्देशक, DeKalb स्कूल पोषण सेवा

यो संस्था एउटा समान अवसर प्रदायक हो।